

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【拉阿魯哇語】 國小學生組 編號 4 號

hlakahlisi tahlana

atuhlŋuakuisa mainimana, karukuhlaku mualuvuamaku mahlukua
kaluvunga takuliliungu, mutatungusua amakuna likihli umarua'urai,
marumukuaku tupuru ahlahlapata'uraia musalamu, muraruma
tatatahlunguhlungua, kani'i tacacurunaku ia ausiakumia pipihlihli
mukakakuasala kaluvunga, mairahlu miacaliviamu tahlana, kana'ana ia
ucani hlitupanara hlilumulumuka mimilikikatapangu, maci miungu
ahla'amisana nana makamapuhli aucaucani pururuka tavahlihla,
muruapihlihli mucapi ausiuruhla tamumavacangu, varatumumu tam sa
mahlumahlungu, patukusala'a marumana ucani palungana
pakaritukuhlukiu'u, mahliatuhlungaku, makatavahlihla ausi luvi aucaucani
hliururua, mahlisaru tavahlihla ausi tapu'ai hlimicacakici palungu kiu'u,
maci parikakuaisana varatua, muruacapiaka tavahlihla ausicu tapu'ai
muruapihlihli, mataingalicu mavacangu, kani'i ia tam arumukaku sala'a.

pakisuahlaia ku amakuna, pia auninia kana'a kiu'una, macaca
amakuna, umalivalu, ngahlaisa ia hlakahlisi, kana'a kiu'unaia
hlilumukuaahlaama! uuaa! usuanganaiau mahlulangica hla taisa, amihla
amakuna, usuanganaisaiauka ahlamataka hlimatapupuahluacacalu,
miungusakamu marucuisana, rahluua mucukuhluka 'aumusikunga hla

hlakusaiana, apacupuluka ahlamata, minisuacu tuturicu, puaili vuvulunga,
marukacacihli.

hlamama, mangutuhlu ucani rapi'ana hlaka'urukusaisa, angahlisana
matapupuahlu cacalu, puaili miungu kani'i pararanana, miaurukuhlicu
naani, salua hlisaurukusaisana mataukutu naanina, ulavaisa
tuma'anguhlucu, arataisa amihla amakuna, kitumau tavahlici hlakahlisina,
pakaritukuhluta tam mavacangu! ucania tahlana taratuahlana hlakahlisi!
usuanganaiau hlihlu'uhlu'a kulukulu sinmituu, maiatuhluhlu tam
manauisanaka cucutahlana.

rahlua rumahlau, tiaraisaiau tahlana, aucaucani palungana mimiliki
katapangu, sapakahlikucuacu kucupauruhla, samahlumahlungu tavahlihla
uka'acumumu, ucanicu hlakahlisika mapatuku sala'a, ilikusuisa rianicu
hlilumuka susu, tamkupatihla; kunaiaungu pakamiaisa makatavahlihla,
aranganicu maci'icu, arupakiahlahlamuka cucutahlana, taiaraisaka
hliuhlisaka pakisia'a putaatumuhlu savuanu, tahlana kani'i, ucanicu
mapatuku sala'aka hlimahlurauruhlakahlisi maisana, hlatarangahluwiamana
kumita mavacangu tavahlihla, kana'a mavacangu hliahlumiaisa
mulavaumatikiku, miungu kani'i inicikiaku macahlia ngahlaisa hlakahlisina
hlakusaianana “ apulu ”

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【拉阿魯哇語】國小學生組 編號 4 號

舊社的 hlakahlisi

小時候我常跟爸爸拜訪桃源村，路上經過種滿梅樹的舊社，冬季雪白一片，充滿花香。路旁有棵特別的樹，它會開一串串黃花，風吹動時花瓣像蝴蝶飛舞，更美麗了。

我問爸爸那棵樹叫什麼？他說：「它叫 hlakahlisi，是祖先種的！」祖先曾下山到台南居住，後來受到荷蘭人跟鄭成功逼迫，決定回山中，有個老人砍了樹枝當拐杖，一路走回這裡，他把拐杖插在地上，拐杖卻發芽長大。

爸爸說：「hlakahlisi 的花很特別！只有舊社才能看到 hlakahlisi。」樹下用水泥圍起來，族人非常珍惜。

不久，梅花樹一棵棵被砍掉了，雪不再下，花香不在；只剩 hlakahlisi 站在路旁，身後則是生薑園，沒想到它竟枯死了！族人認為是薑園的錯，因外地人種薑使用很多農藥，間接影響 hlakahlisi，連小棵的也不可倖免。

現在舊社路旁只剩枯幹，我依稀能見它盛開的美麗，那幅美景一直深藏在我的心中，現在，我才知道 hlakahlisi 的漢語名叫「apul」。